FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Québec — District No. 155 — S. District No. 20 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 in / dans Ville Mégantic — Dist. 155 Enu 47 — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Walter Gaumont — Enumerator. / Recenseur.

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.		
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed (as in woollen mill, coal mine, saw mill, foundry, store, etc.) / Mentionner ou la personne est employée (dans une usine de laine, mine de charbon, scierie, fonderie, magasin, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé en 1910 à l'emploi supplémentaire ou au métier.	Hours of work per day on chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 à l'emploi supplémentaire ou au métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du salaire par heure lorsque employés à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents / Coût de l'assurance en cents.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education 1910 of persons of ages of 5 years and over. / Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 5 ans.	Can speak English or French. / Sait parler l'anglais ou le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
~~87 133~~		L'Heureux Joseph	1923	m	Chef	M	Août	1888	33	Can			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur				E		—	45	—	60	—	540	—	—	1800	2%	36-00	—	Can	Can	F A			
95	135	Ulva		f	Epouse	M	Avril	1892	29	Can			Français	Canadien	Catholique														1000	1%	15-00	—	Can	Can	F			
		Antoinette		f	fille	C	Sept	1905	8	Can			Français	Canadien	Catholique																	—	Can	Can	F			
		Lucien		m	fils	C	Avril	1904	7	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
		Léo		m	fils	C	Septembre	1906	5	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
		Germaine		f	fille	C	Avril	1908	3	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
		Charles		m	fils	C	Avril	1910	1	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
~~90 134~~		Baudoin Aimé	1916	m	Chef	M	Sept	1860	51	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
96	136	Odile		f	Epouse	M	Avril	1857	54	Can			Français	Canadien	Catholique	Commerçant		1-6-	83	—	P.C	—										—	Can	Can	F			
		Ovide		m	fils	C	Mars	1887	24	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
		Clarina		f	fille	C	Avril	1895	16	Can			Canadien	Français	Catholique	Journalier		1-9-	00	—	E	—	40	—	60	—	360	—	—				—	Can	Can	F A			
	~~135~~	Pepin Désiré		m	Chef	M	Mars	1875	36	Can			Français	Canadien	Catholique																	—	Can	Can	F			
	137	Rosana		f	Epouse	M	Mars	1889	22	Can			Français	Canadien	Catholique	Barbier		2-6-	00	—	E	—	52	—	60	—	416	—	—	200	1%	3-00	—	Can	Can	F A			
		Irène		m	fils	C	Avril	1907	4	Can			Français	Canadien	Catholique																	—	Can	Can	F			
		Philippe		m	fils	C	Sept	1910	1	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
		Marguerite		f	fille	C	Janvier	1911	4/12	Can			Français	Canadien	Catholique																	—						
	~~133~~	Blais Xavier		m	Chef	M	Sept	1852	54	Can			Français	Canadien	Catholique																	—						
	138	Delvina		f	Epouse	M	Mai	1869	42	Can			Français	Canadien	Catholique																	—	Can	Can	F A			
		Rosalba		f	Célibataire	C	Juillet	1897	22	Can			Français	Canadien	Catholique	Charretier		1-6-	00	—	E	—	Construction	35	—	50	—	530	—	—				—	Can	Can	F A			
		Elie		m	fils	C	Août	1901	10	Can			Français	Canadien	Catholique																	—	Can	Can	F A			
		Fedora		f	fille	C	Sept	1900	1	Can			Français	Canadien	Catholique																	10	Can	Can	F A			
~~92 137~~		Drouin Abbas	1920	m	Chef	M	Février	1870	41	Can			Français	Canadien	Catholique	Plombier		1-6-	00	—	E	—	Plombier	52	—	60	—	624	—	—	1000	2%	18-48	—	Can	Can	F A			
97	139	Clara		f	Epouse	M	Juin	1897	24	Can			Français	Canadien	Catholique																	—	Can	Can	F A			
		Alphonse		m	fils	C	Janvier	1905	6	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
		Joseph		m	fils	C	Juin	1906	5	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
		Emilie		m	fils	C	Juin	1909	2	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
		Liliane		f	fille	C	Juin	1910	1	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
		Laurencienne		f	fille	C	Août	11-0	M/12	Can			Français	Canadien	Catholique																	—						
~~93 138~~		Michaud Edgard	1917	m	Chef	M	Mai	1871	40	Can			Français	Canadien	Catholique																	—						
98	140	Délima		f	Epouse	M	Décembre	1874	37	Can			Français	Canadien	Catholique	Contracteur		1-6-	00	—	P.C	—										—	Can	Can	F A			
		Délégide		m																												—			F			
~~139~~		Bélisle Xavier		m	Chef	M	Sept	1903	31	Can			Français	Canadien	Catholique																	—						
141		Delmire		f	Epouse	M	Juillet	1884	27	Can			Français	Canadien	Catholique	Commerçant		5-9-	20	—	E	—	Scierie	50	—	60	—	420	—	—	500	3%	12-00	—	Can	Can	F			
		Elise		f	mère	V	Avril	1857	59	Can			Français	Canadien	Catholique																	—	Can	Can	F			
~~140~~		Fortier Joseph		m	Chef	M	Octobre	1863	48	Can			Français	Canadien	Catholique	Journalier																—	Can	Can	F			
142		Octavie		f	Epouse	M	Juillet	1866	45	Can			Français	Canadien	Catholique	Commerçant		11-9-	00	—	E	—	C.P.R.	45	—	60	—	360	—	—				—	Can	Can	F A			
		Damase		m	fils	C	Février	1892	19	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
		Alberta		f	fille	C	Décembre	1901	10	Can			Français	Canadien	Catholique	Journalier		11-9-	00	—	E	—	C.P.R.	40	—	60	—	360	—	—				—			F			
		Yvonne		f	fille	C	Avril	1909	2	Can			Français	Canadien	Catholique																	10	Can	Can	F			
~~141~~		Provost Edouard		m	Chef	M	Janvier	1868	43	Can			Français	Canadien	Catholique																	10	Can	Can	F			
143		Mélanie		f	Epouse	M	Mai	1871	39	Can			Français	Canadien	Catholique	Journalier		1-9-	00	—	E	—	Chemin	40	—	60	—	360	—	—	500	4%	12-00	—	Can	Can	F A			
		Henri		m	fils	C	Mai	1904	7	Can			Français	Canadien	Catholique																	500	1%	12-00	—	Can	Can	F			
		Esther		f	fille	C	Février	1911	4/12	Can			Français	Canadien	Catholique																	—						
~~142~~		Baudry Joseph	1938	m	Chef	M	Avril	1864	47	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
99	144	Marie		f	Epouse	M	Juillet	1865	46	Can			Français	Canadien	Catholique	Journalier		10-0-	00	D	P.C	—	Boucher	—	—	—	—	—	—	—	1200	4%	25-00	—	Can	Can	F A			
		Rose Alba		f	fille	C	Février	1907	22	Can			Français	Canadien	Catholique																	—	Can	Can	F A			
		Eddy		m	fils	C	Mai	1908	3	Can			Français	Canadien	Catholique																	—			F			
		Alberta		f	fille	C	Janvier	1911	4/12	Can			Français	Canadien	Catholique																	—						
		Léonne		f	fille	C	Décembre	1901	11	Can			Français	Canadien	Catholique																	—	Can	Can	F A			
		Alida		f	fille	C	Janvier	1903	9	Can			Français	Canadien	Catholique																	10	Can	Can	F A			
		Napoléon		m	fils	C	Août	1902	9	Can			Français	Canadien	Catholique																	10	Can	Can	F A			